

Nº 2391

Disney

www.abriljovem.com.br

PATO

DONALD

www.disney.com.br



R\$ 3,20

Como se
relacionar
bem com
seu vizinho

por
Paulo Maffia

ISSN 01042092
9177010412090051 02391>

JMB-HQ

2 histórias
Donald
vs.
Silva

A CORAGEM É A VERDADEIRA CHAVE PARA LIBERTAR O SEU DESTINO.

Chegou o 1º volume da série de 4 edições.

ESTUDIO 266



Um dos videogames mais cultuados do mundo chega às bancas trazendo um universo que combina a magia dos adorados personagens Disney com o melhor da verdadeira narrativa japonesa. PREPARE-SE, A GRANDE AVENTURA COMEÇOU!

www.abriljovem.com.br

 **Abril** MÍDIA



Walt Disney

UM PATO EM FÉRIAS

NESTE VERÃO, VOU CONSTRUIR UMA PISCINA NO MEU QUINTAL! SE QUISER ME VER NADANDO, PODE VIR!

AH, AH! VAI SER DO TAMANHO DE UMA FONTE PROS PASSARINHOS! FAÇA COMO EU... INSTALE UMA PISCINA COBERTA!

BAH! VOCÊ NÃO CONSEGUE COMPRAR NEM UMA PISCINA INFLÁVEL, PATO! JÁ MENCIONEI QUE VOU TREINAR GOLFINHOS NA MINHA PISCINA?

ISSO JÁ ERA, SILVA! MEUS TUBARÕES TREINADOS JOGARÃO BOLA NOS FOCINHOS DELES ATÉ O FIM DO VERÃO!

D2009-268-PD2391/1

JÁ PERDI MUITO TEMPO COM VOCÊ! PRECISO FAZER AS MALAS, PORQUE AMANHÃ SAIREI DE FÉRIAS PRAS MONTANHAS! VOU CAÇAR URSOS!

NO MÁXIMO, VOCÊ VAI É ABATER ALGUMAS MOSCAS! AH, AH, AH!

NÓS VAMOS É PRO VAVÁ, SURFAR NOS TSUNAMIS GIGANTES!

FALOU! A GENTE SE VÊ NA MINHA VOLTA!

NÃO MESMO! A GENTE SE VÊ QUANDO EU VOLTAR DE FÉRIAS!

MAS, TIO DONALD...

...VOCÊ DISSE QUE A GENTE IA FICAR EM CASA NESSAS FÉRIAS...

...PORQUE ESTÁ SEM GRANA PRA VIAJAR!

A GENTE FINGE QUE ESTÁ INDO VIAJAR!

NA MANHÃ
SEGUINTE...

TCHAU, VIZINHO! CUIDADO
COM A RESSACA! AH, AH!

CUIDADO VOCÊ NA FLORESTA!
É CHEIA DE INSETOS, LAGARTAS
E BICHOS PERIGOSOS!

COMO É QUE AQUELE FOLGADO
CONSEGUE BANCAR DUAS SEMANAS DE
FÉRIAS NAS MONTANHAS?

BEM,
JÁ DESPIS-
TAMOS O
SILVA!

PODEMOS
VOLTAR
PRA CAMA,
TIO?

COM
PRAZER,
RAPAZES!

CAIM!

CRIIINCH!

NÃO VEJO A HORA DE
PASSAR AS FÉRIAS EM CASA,
SEM AQUELE VIZINHO CHATO
CONTANDO VANTAGENS!

VAMOS
LEVAR A
PRANCHA PRA
TRÁS DA CASA!

E DEPOIS
MERGU-
LHAR NA
CAMA!

BONS SONHOS,
GAROTOS! VOU FICAR
NA REDE!

EI! AQUELE NÃO
É O CARRO DO
SILVA?

?

ELE SÓ ESTAVA
FINGINDO QUE IA PRAS
MONTANHAS!

É UM TRA-
PACEIRO!

IGUAL-
ZINHO A
NÓS!



















Walt Disney

DONALD FUZUÊ NA FLORESTA

DONALD TEM UM
NOVO EMPREGO...

UM OBSERVADOR DE
INCÊNDIOS DEVE SE
MANTER ALERTA!

¿TSC!¿ ESTE
TRABALHO
É MOLE!

D2005-259-PD2391/2

VOCÊ FICARÁ NO
PICO DO MIRANTE,
O PONTO MAIS
ALTO DA MATA!

SEREI PAGO PRA
PASSAR FÉRIAS
NUMA CABANA!

DE LÁ, VOCÊ VAI
TER VISÃO TOTAL
DA FLORESTA!

E OS MENINOS
FORAM
EXCURSIONAR
COM OS
ESCOTEIROS!

É IMPOSSÍVEL DESCER DO PICO SEM
UM CAVALO! VOCÊ SÓ DEIXARÁ SEU
POSTO QUANDO FOR RENDIDO!

LEGAL!

CHEGAMOS!

VOU CURTIR UNS
DIAS DE PAZ!

PESSOAS!

Roteiro: GORM TRANSGAARD • Desenhos: CARLOS MOTA • Tradução e Letras: LUA AZUL

PATO
DONALD



EH, EH! CRIATURAS PENSANTES! QUASE ESQUECI COMO SÃO OS SERES RACIONAIS! OI E TCHAU, COLEGA!

CURTIU SEUS DOIS MESES AQUI, JOCA?



VOU GUARDAR AS PROVISÕES DO SEU SUBSTITUTO!

MUITO PRAZER! VOU CAIR FORA!



PEGUE SEUS BINÓCULOS E O CELULAR COM BATERIA EXTRA! SE AVISTAR UM FOCO DE INCÊNDIO, ME AVISE NA HORA!

SIM, SENHOR!



SE VOCÊ FALHAR, A FLORESTA INTEIRA PODE QUEIMAR!

VOU VIGIAR ATÉ OS VAGALUMES!



VOLTAREI COM UM NOVO OBSERVADOR EM 30 DIAS!

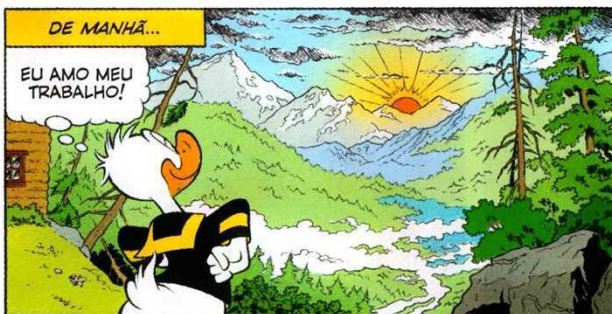
TEM PICOLE NO QUARTEL-GENERAL?



QUE SORTE! UM MÊS NA MACIOTA... E COM SALÁRIO!



AQUI NÃO TEM LUZ ELÉTRICA NEM ÁGUA ENCANADA, MAS É DAÍ?





CHEGUE M-MAIS PERTO, RAPAZ!



VISTA ISTO EM TROCA, CERTO?



VÃ E ACHE UM
GUARDA-FLO-
RESTAL!

SOCORRO!
PERDI
O CELULAR!
DONALD



OH-OH! PODE LEVAR DIAS ATÉ
QUE ALGUÉM
LEIA MEU
RECADO!



AHÃ! FAREI
COMO OS POVOS
NATIVOS!



OS ÍNDIOS ENVIAVAM
MENSAGENS DE
QUALQUER
LUGAR...

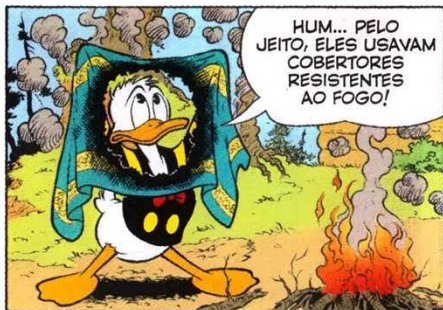


...COM SINAIS
DE
FUMAÇA!



¡COFI!
COFI!







NO QUARTEL-GENERAL....



UM CHAMADO DO PICO DO MIRANTE?

FOI UM GRITO DE ALCE!
VOCÊ APRENDERÁ A
RECONHECER UM AO LONGO
DE ANOS DE PRÁTICA!

VOLTE PRO
JOGO!



NÃO DEU CERTO! NINGUÉM
SAIU DA CABANA!



VOU CONTATAR
OUTROS GUARDAS
E... FOGO!



É POUCO, MAS PODE SE
ESPALHAR! PRECISO
AVISAR O CHEFE!



SÓ ME
RESTA UMA
OPÇÃO...



NÃO POSSO PERMITIR QUE INCENDEIEM A MATA! ASSIM VOU CHAMAR A ATENÇÃO DO QUARTEL-GENERAL!



SE IGNORAREM MEU AVISO, EU DANÇO!



MAS...

FOGO NO PICO DO MIRANTE! CADÊ MEUS BINÓCULOS?

SOSSEGUE, RAPAZ! ESTOU QUASE BATENDO!



M-MAS...

VAI VER, O PATO QUEIMOU O FEIJÃO! SÓ ISSO! EH, EH!

MINHA VEZ!



USEI A CARTA DA MANGA... E NADA! A COISA VAI DE MAL A PIOR!



NÃO TENHO ONDE DORMIR, MAS TANTO FAZ! O FOGO LOGO SUBIRÁ O MORRO!



A MENOS QUE MEU MEGA-FONE SIRVA PRA ALGO MAIS...









WALT DISNEY

A ERA DAS MÁQUINAS



D/D2003-008-PD2391/3



NÃO POSSO BAIXAR MAIS OS PREÇOS! ESTOU VENDENDO A PREÇO DE CUSTO! PRECISO CORTAR DESPESAS... MAS COMO?



ACABO DE TER UMA IDEIA BRILHANTE!



POSSO SUBSTITUIR MEUS EMPREGADOS POR ROBÔS! ELES SÃO MAIS RÁPIDOS, RESISTENTES E NÃO PRECISAM DE SALÁRIO!



VOU CONVERSAR COM O PARDAL AGORA MESMO! COM CERTEZA, ELE DEVE TER UMA SOLUÇÃO!

Roteiro: JEFF HAMILL • Desenhos: CARLOS MOTA • Tradução e Letras: LUA AZUL

PATO
DONALD



POUCAS SEMANAS DEPOIS, NA FÁBRICA DE ELETRÔNICOS PATINHAS, ONDE OS PRODUTOS SÃO ELETRIZANTES, OS CIRCUITOS SÃO CURTOS E ALGUNS FUNCIONÁRIOS VIVEM EM ESTADO DE CHOQUE...



UM REBAIXAMENTO
DEPOIS...

EU DEVIA ESTAR
CONTENTE POR
AINDA TER UM
EMPREGO!



MESMO QUE SEJA
DE TERCEIRO ASSIS-
TENTE DE FAXINA!

É MELHOR DO QUE
ESTAR DESEMPRE-
GADO! ACABO DE
SER DEMITIDO!



MAS VOCÊ É UM
MONTADOR TREI-
NADO DESSA
TRALHA TODA!

O PATRÃO DECIDIU
ME TROCAR POR
UM ROBÔ! E, CEDO
OU TARDE, TODOS
SERÃO SUBSTITUÍDOS
POR ROBÔS!



E O QUE
FARÁ
AGORA?

NÃO SEI! NÃO
HÁ MAIS VAGAS
POR AQUI! ESTÃO
TODAS
OCUPADAS
PELOS
ROBÔS!
VOU TER
QUE MUDAR
DE CIDADE!



POR SORTE, VOCÊ É
SOBRINHO DO CHEFE...
MAS NÃO SE PREOCUPE!
NÃO VOU CONTAR ISSO
PRA NINGUÉM!

VALEU, CARA!
BOA SORTE!



CHAMANDO
PATO DONALD
NA DIRETORIA!
CHAMANDO
PATO DONALD...



QUERIA ME VER,
TIO PATINHAS?

SIM, SEU
INCOMPETENTE!
TENHO UM NOVO
TRABALHO PRA VOCÊ!



VOCÊ VAI TREINAR
OS ROBÔS USAN-
DO ESTE
MANUAL!



DONALD NÃO PODIA FAZER OUTRA COISA SENÃO OBEDECER...

VEJAMOS... O MÓDULO FRISADO (27) É LIGADO AO CIRCUITO... ER...

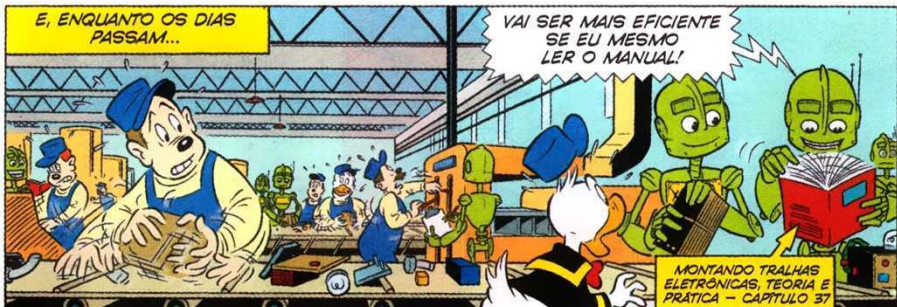
SÓ PODE SER AO MODULADOR DE FREQUÊNCIA, DONALD!



MONTANDO TRABALHOS ELETRÔNICOS, TEORIA E PRÁTICA - CAPÍTULO 1

E, ENQUANTO OS DIAS PASSAM...

VAI SER MAIS EFICIENTE SE EU MESMO LER O MANUAL!



MONTANDO TRABALHOS ELETRÔNICOS, TEORIA E PRÁTICA - CAPÍTULO 37

...OS ROBÔS SE TORNAM TUDO AQUILO QUE O TIO PATINHAS ESPERAVA... E UM POUCO MAIS...

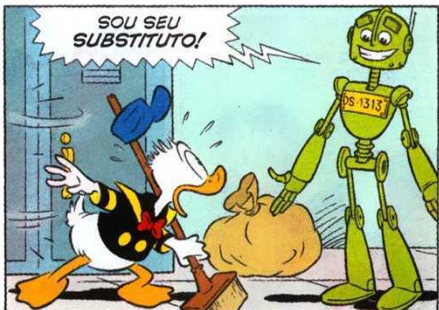
ACELERE A LINHA DE MONTAGEM, AR-3546! ESTAMOS TRÊS NANOSSEGUNDOS ATRASADOS!

ENTÃO É ISSO! FOI TRISTE OS OPERÁRIOS PERDEREM SEUS EMPREGOS, MAS A VIDA NA ERA DAS MÁQUINAS DEVE SER ASSIM MESMO!



AINDA BEM QUE MEU EMPREGO ESTÁ SEGURO! NINGUÉM IRIA DESPERDIÇAR UMA MÁQUINA CARA NESTE SERVIÇO...

OI! VOCÊ DEVE SER O DONALD!



SOU SEU SUBSTITUTO!



A DIVERSÃO É IMPORTANTE, DONALD?

CLARO! AINDA MAIS QUANDO SE TEM UM PATRÃO RANZINZA COMO O TIO PATINHAS!



SIGNIFICA DEDICAR UM TEMPO A SI MESMO, PRA RELAXAR! TEMOS DUAS PAUSAS DIÁRIAS PRO CAFÉ E UMA PRO ALMOÇO!

MAS ROBÔS NÃO COMEM E NEM TOMAM CAFÉ!



EI, JÁ ESTAMOS NA HORA DO ALMOÇO! VENHA, DS-1313, VAMOS DESCANSAR!

DONALD, O QUE É DESCANSAR?



TUDO BEM, FAÇA COMO EU... APROVEITE O TEMPO E SE ATUALIZE COM AS NOTÍCIAS DO ESPORTE!



OU ENTÃO COMENTE O ÚLTIMO EPISÓDIO DA NOVELA PANCIONE, VOCÊ ASSISTIU ONTEM?

NÃO! O QUE ACONTECEU?



OU VOCÊ PODE FICAR CONTANDO PIADAS! O TEMPO É SEU! ENTÃO FAÇA O QUE QUISER COM ELE!

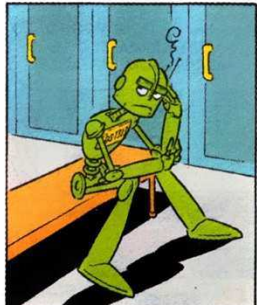
DONALD, POR FAVOR, CONTE PIADAS!



MUITAS PIADAS DEPOIS...

HORA DE IR EMBORA! TCHAU, DS-1313! COMO NÃO VOLTAREI AMANHÃ... FOI BOM CONVERSAR COM VOCÊ!

AH, AH, AH! GOSTEI DE TER CONHECIDO VOCÊ, DONALD!



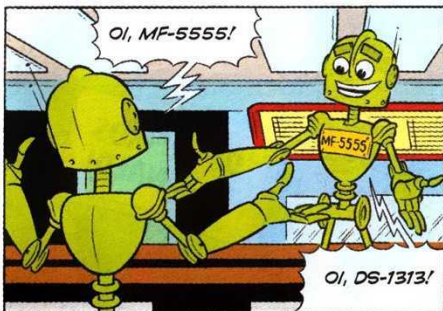




O DONALD
ESTAVA CERTO!
O TRABALHO
PRECISA SER
DIVERSÃO!

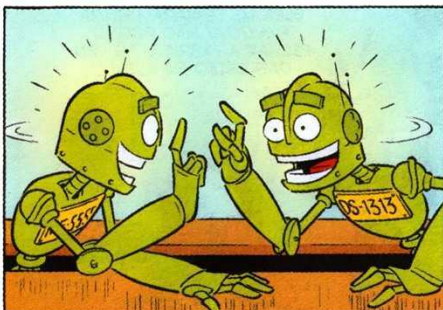
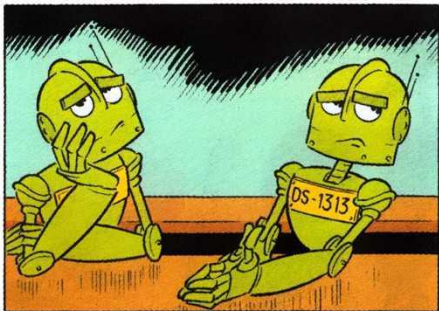


SÓ QUE A HORA DO ALMOÇO
ERA MAIS INTERESSANTE QUANDO
ELE ESTAVA POR AQUI!



Oi, MF-5555!

Oi, DS-1313!



VOCÊ OUVIU FALAR
DO QUE ACONTECEU
NO DESPACHO?

OUVI! O GB-8798 CARRE-
GOU TRÊS CAMINHÕES
EM TEMPO RECORDE!



É MUITO CHATO FA-
LAR DE TRABALHO
O TEMPO TODO!

CONCORDO! SERIA LEGAL
SE O DONALD VOLTASSE
PRA CONVERSAR
COM A GENTE!



SEU PATINHAS,
OS ROBÔS ESTÃO
PEDINDO PRA FALAR
COM O SENHOR
LÁ NA FÁBRICA!

GRUNF!
O QUE FOI
AGORA?

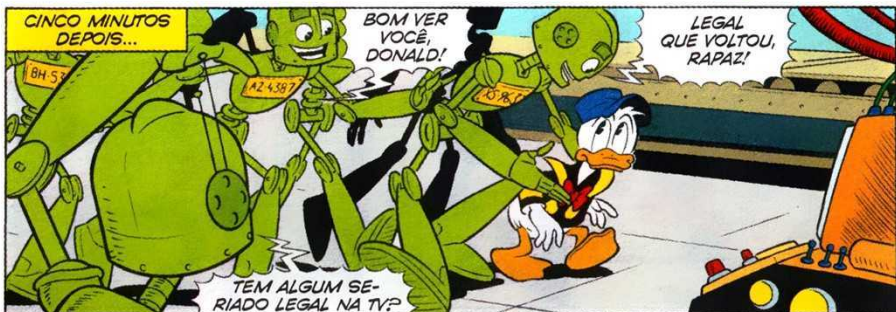




NÃO QUERIA ME MUDAR DE PATÓPOLIS, MAS A ONDA DE ROBÔS SE ESPALHOU POR TODAS AS FÁBRICAS! NÃO HÁ MAIS EMPREGOS POR AQUI!



DONALD, O QUE ESTÁ FAZENDO EM CASA? VOLTE JÁ AO TRABALHO!



CINCO MINUTOS DEPOIS...

BOM VER VOCÊ, DONALD!

LEGAL QUE VOLTOU, RAPAZ!

TEM ALGUM SE-RIADO LEGAL NA TV?



FOI ÓTIMO TER VOLTADO, DONALD! AGORA TENHO UM PATO COM QUEM CONVERSAR DE NOVO!



EI! CALMA AÍ, DS-1313! VOCÊ NÃO VAI MONOPOLIZAR O DONALD!

É! A GENTE TAMBÉM QUER CONVERSAR COM UM PATO!



EU PRIMEIRO! ME CONTE UMA PIADA!

EXPLIQUE AS REGRAS DO IMPE-DIMENTO, SIM?

NÃO POSSO CONVERSAR COM TODOS VOCÊS! É MUITA GENTE! QUERO DIZER, MUITOS ROBÔS!



JÁ SEI! VAMOS PEDIR AO PATINHAS PRA TRAZER TODO MUNDO DE VOLTA! ASSIM TODOS NÓS TEREMOS COM QUEM CONVERSAR!

UMA VEZ MAIS, O TIO PATINHAS NÃO TEM ESCOLHA, A NÃO SER ACEITAR...

OI, TIO! TUDO FICA BEM QUANDO ACABA BEM, CONCORDA?

ISSO TUDO É CULPA SUA, DONALD! E DAQUELE TONTO DO PARDAL! NESSE RITMO, ESTAREI FALIDO EM 738 ANOS!



PENSANDO BEM, VOU DIZER UMAS POUCAS E BOAS AO PARDAL, ISSO SIM!



PROF. PARDAL
TENHA HOJE
A TECNOLOGIA
DE AMANHÃ

O QUE É TUDO ISSO? NÃO ENCOMENDEI MAIS NENHUMA DESSAS TRANQUEIRAS!



ESSES SÃO PRO MAC MÔNEI! ELE TAMBÉM DECIDIU USAR ROBÔS NAS FÁBRICAS DELE!

SÉRIO?



SIM! EU IA ATIVAR...

DEIXA COMIGO! VOU TREINA-LOS! QUERO QUE MEU VELHO AMIGO TENHA TODOS OS BENEFÍCIOS DE MINHA EXPERIÊNCIA!



E...

AGORA SIM! TUDO ACABOU BEM!

QUANDO É O ALMOÇO?

COMO FAÇO PRA SAIR DE FÉRIAS?

QUEREMOS DOIS PATOS PRA CONVERSAR COM CADA ROBÔ!



Fim

DONALD em A RAINHA DAS FORMIGAS

TODOS OS ANOS, NESTA ÉPOCA, OS ESCOTEIROS MIRINS DE TODO O PAÍS SE PREPARAM PARA TODA A POMPA DA FEIRA AGRÍCOLA NACIONAL...

VOCÊS DEVIAM ME AJUDAR A PODAR A ROSEIRA!

AFINAL, ESTÃO FAZENDO O QUÊ?

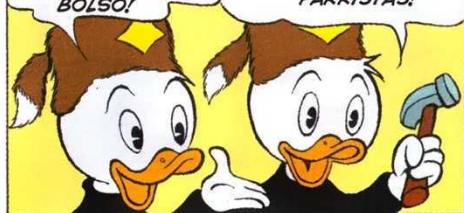
A GENTE JÁ DECIDIU COMO VAI PARTICIPAR DA FEIRA DESTE ANO, TIO DONALD!



AR225-PD2391/4

NO ANO PASSADO, RECEBEMOS A MEDALHA DE PRATA POR NOSSA EXIBIÇÃO MARSUPIAIS, MASCOTES DE BOLSO!

MAS QUEREMOS UM PRÊMIO MELHOR COM NOSSO PROJETO DAS FORMIGAS FARRISTAS!



FORMIGAS, HEIN? SÓ DE FALAR DELAS, JÁ ME DÁ COCEIRA! O QUE VOCÊS ESTÃO ARMANDO AÍ?

CRUCH!
CRUCH!



ESTAMOS FAZENDO UMA VITRINE PRA NOSSA COLÔNIA DE FORMIGAS!

ÁI TODO MUNDO VAI PODER VER COMO ELAS TRABALHAM, CAVAM SEUS TÚNEIS E COISAS DESSE TIPO!



MAS QUEM LIGA PRAS FORMIGAS? PODIAM PEGAR UM ASSUNTO MAIS INTERESSANTE, COMO PUMAS OU CASCABÊIS!

FORMIGAS SÃO LEGAIS, TIO! ELAS VIVEM EM SOCIEDADE E CONSTROEM GRANDES CIDADES!



Roteiro: PAT BLOCK, SHELLY BLOCK • Desenhos: PAT BLOCK • Tradução e Letras: LUA AZUL

PATO
DONALD





LOGO, DONALD
TRANSFORMA O
PORÃO NO IMPÉRIO
DAS FORMIGAS!

QUAC! O QUE
ESTÁ ACONTE-
CENDO AÍ, TIO
DONALD?

NÃO É
DEMAIS?

VOCÊ ESTÁ
COMPETINDO
COM A GENTE?

COMO OUSA
PENSAR NUMA
COISA DESSAS?

ISSO AQUI É MUITO
MAIOR E MELHOR DO
QUE O DE VOCÊS!

TAP!
TAP!

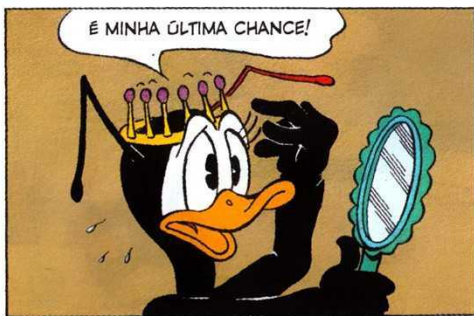
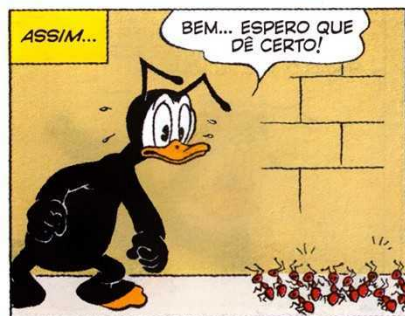
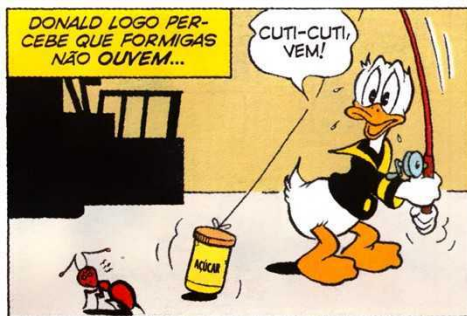
BEM, É MESMO
MAIOR...

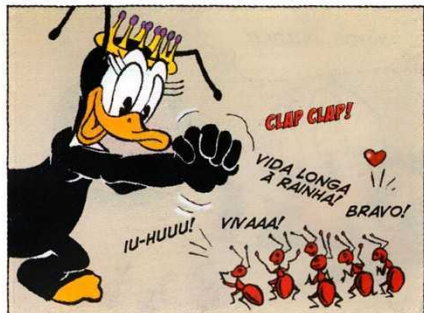
MAS PRA QUE
ISSO, TIO?

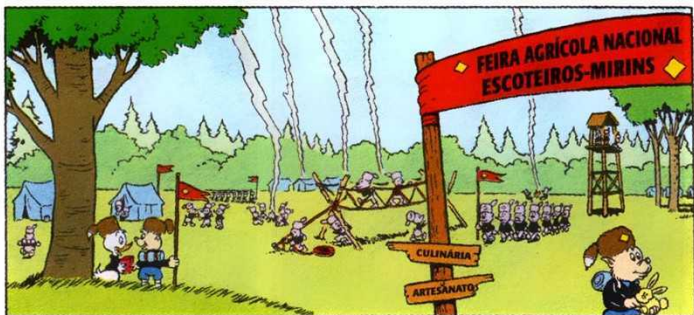
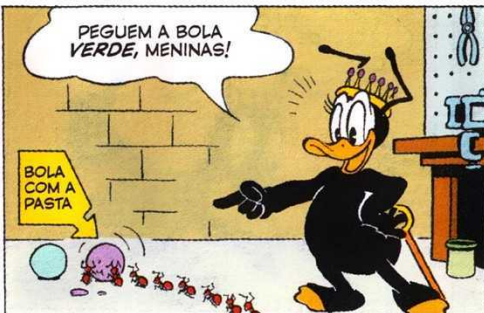
NOSSO PROJETO TEM UMA RAZÃO DE
SER! ESTAMOS ACOMPANHANDO SUA
EVOLUÇÃO SEMANAL E APRENDENDO
O QUE ELAS FAZEM E COMO
FAZEM!

COISA DE CRIANÇA, ISSO SIM! QUANDO
SOUBEREM O QUE ESTOU
PLANEJANDO, VÃO FICAR
DE BICO CAÍDO!

BOLAS! O QUE VOU FAZER
COM ESSE MONTE DE
FORMIGAS?







ACHO QUE JÁ É HORA DE PREPARAR
MINHA PASTA FORMIGÁSTICA!



E! COMO ESCAPOU
DE LÃ?



ESSA NÃO! MINHA PASTA
GRUDENTA CAIU SOBRE MINHA FANTASIA!
AGORA ESTOU PRESO COMO RAINHA DAS
FORMIGAS!

URGH!



ECA!

E MEU PÉ
FICOU
PRESO!



CRÁS!

SNAP!



FORMIDÁVEL!

SHOWS ÀS
10-14-18

QUAC! OU ARRUMO ÁGUA PRA
ME LIVRAR DISTO OU ESTOU
PERDIDO!

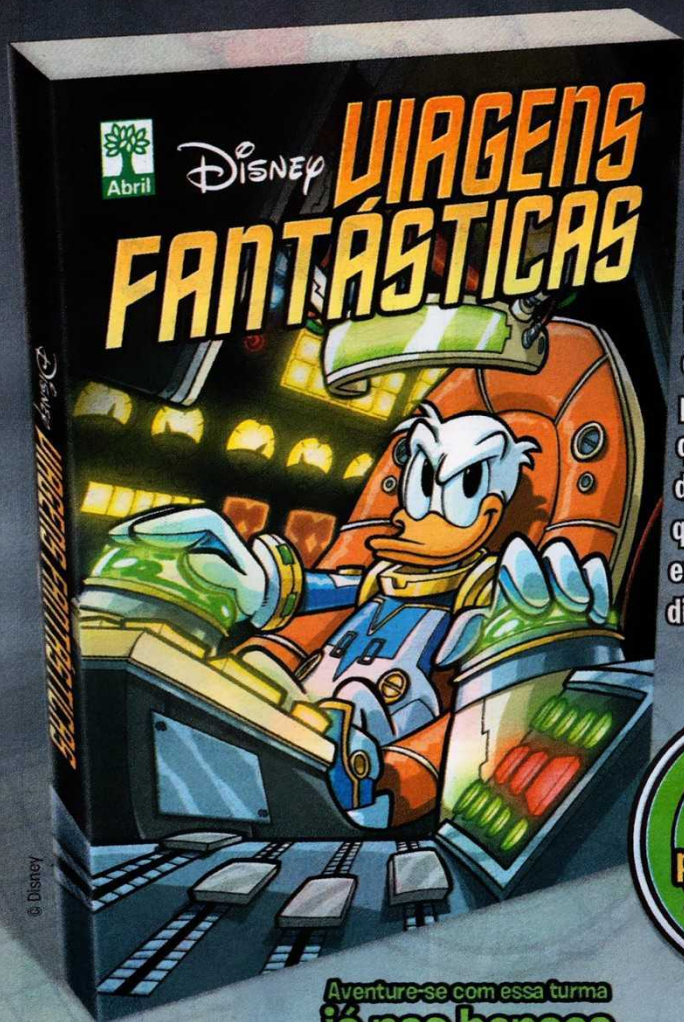






Fim

ASSUMA O COMANDO DESTAS INCRÍVEIS AVENTURAS.



Seis viagens fantásticas ao desconhecido, junto com Pato Donald, Mickey e os lendários personagens Disney, que são os melhores das histórias em quadrinhos, nesta ou em qualquer outra dimensão.



Aventure-se com essa turma
já nas bancas

www.abriljovem.com.br

 **Abril** MÍDIA

WALT DISNEY
DONALD
DUELO DE
PERSONALIDADES

AR134-PD2391/5

DE MANHÃ...

SILVA, NÓS JÁ
TENTAMOS SER
AMIGOS, CERTO?

SIM, PATO!
MAS NUNCA
DEU CERTO!

EU SEI! NÓS
GUERREAMOS DE
VEZ EM QUANDO,
NÉ?

E TAMBÉM
NÃO DEU
CERTO!

TIVE UMA IDEIA!
E SEI QUE VOCÊ
VAI CURTIR!

SÉRIO? DIGA...
SOU TODO
OUVIDOS!

VAMOS NOS
IGNORAR!

FINGIR QUE O OUTRO
NÃO EXISTE?

EXATO!

FOI A ÚNICA BOA IDEIA
QUE VOCÊ JÁ TEVE! SERÁ UM
GRANDE PRAZER COLOCAR
EM PRÁTICA!

VALEU!

TRATE DE CUMPRIR
SUA PARTE!

IGNORAR
VOCÊ VAI SER
MOLEZA!

LOGO...

COMO É BOM ESQUECER
O SILVA APÓS TANTA
BRIGA!

MAS O SUJEITO NÃO É NADA
CONFIÁVEL! SERÁ ELE QUE VAI LEVAR
NOSSO ACORDO
A SÉRIO?

SÓ PRA TER
CERTEZA, VOU DAR
UMA OLHADA!

N
I
S
S
O

IGNORAR AQUELE PATO DEMENTE
ALIVIA MINHA ALMA!

O PROBLEMA É QUE ELE DESPERTA
SUSPEITAS! SERÁ QUE ME
ESQUECEU?

VOU DAR UMA
ESPIADA!

ANÃ!

TIRE O
NARIGÃO DE
ONDE NÃO FOI
CHAMADO!

E VOCÊ, NÃO META
O BICO NA MINHA
VIDA... ANTES QUE
EU AMARRE SEUS
PÉS A ELE!

À NOITE...

UAAH! ATÉ EM SONHO VOU
IGNORAR O... EPA!



BOLAS!
VOU
TER QUE
BUSCAR O
DESPER-
TADOR!



É O SILVA, FAZENDO
BARULHO SÓ PRA
ME AMOLAR!



BEM, ESTOU *PRONTO* PRA ELE!



IGNORE ISTO,
SEU... *IAU!*



PLOFT!



CADÊ VOCÊ, VIBORA EMPLUMADA?
SE EU PUSER MINHAS MÃOS NO SEU
PESCOÇO, ELE VAI SER IGNORADO
DAQUI ATÉ GANSÓPOLIS!



VAI CATAR COQUINHO, BALDE
DE LIXO! *IGNORÂNCIA*
É COM VOCÊ
MESMO!



AMANHÃ...

PARECE QUE SUA
IDEIA BRILHANTE
NÃO FUNCIONOU,
HEIN?

POR CULPA
SUA!

AH, É?

MAS TENHO PALAVRA E
VOU FINGIR QUE VOCÊ NÃO EXISTE
ATÉ O FIM DOS TEMPOS!

EU NEM COMECEI A
IGNORAR VOCÊ, PESTE!

PERCEBI...

VOU ARRANCAR SUAS
PENAS... SEM DÓ NEM PENA!

FALAR É FÁCIL, GORILÃO!

AH, É?

É!

CHAMANDO TODOS OS CARROS!
DOIS VIZINHOS PARTIRAM PRA
IGNORÂNCIA NA RUA DOS
MARRECOS!


EDITORIA **Abril**
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente),
Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller,
Fábio Colletti Barbosa, Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal,
José Roberto Guzzo, Victor Civita

Presidente Executivo Abril Mídia: Jairo Mendes Leal

Diretor de Assinaturas: Fernando Costa

Diretor Geral Digital: Manoel Lemos

Diretor Financeiro e Administrativo: Fabio Petrossi Gallo

Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares

Diretor de Planejamento Estratégico e Novos Negócios: Daniel Gomes

Diretora de Recursos Humanos: Paula Traldi

Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Claudia Giudice

Diretor de Núcleo: Dimas Mietto



Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editora: Mariana Caetano Repórter: Paulo Maffia Editor de Arte: Fábio Figueiredo Designers: Fernando Chan, Henrique Tabaro Preparador Digital: Dinei Balieiro Assistente de Produção Administrativo: Edson Souza Atendimento ao Leitor: Adriana Meneghelo, Carolina Garofalo, Walkiria Giorgino CTI: Eduardo Blanco (Gerente), Adriana Gironda, Aldo Teixeira, André Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Ruy Reis

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia), Ricardo Corrêa (Fotografia) Dedee e

Abril Press: Grace de Souza Pesquisa e Inteligência de Mercado: Andrea Costa Treinamento Editorial: Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Ana Paula Teixeira, Marcia Soter, Robson Monte Executivos de Negócio: Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camilla Polhas, Carla Andrade, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Pessoa, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansen, Fabio Santos, Jary Guimarães, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strohke, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miulli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes

PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor: André Almeida Gerente: Virginia Any Gerente de Estratégia

Comercial: Alexandra Mendonça Executivos de negócios: André Bortolli, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padua, Elaine Colloja, Fabiola Granja, Flavia Kannebly, Gabriel Poyart, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Rafaela Manhães, Renata Carvalho, Renata Simões

PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores: Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões Gerentes:

Alex Stevens, Andrea Veiga, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Ritzental, João Paulo Pizarro, Mauro Sannazzaro, Samara Reijnders, Sonia Paula, Vania Passolongo Executivos de Negócios: Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Julio Tortorello, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Dornelles, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders

PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora: Eliani Prado Segmentos Dedicados Gerente: Ana Paula Moreno Executivos de Negócios: Adriana Pines, Alexandre Neto, Bruna Santarelli, Camilla Dell, Catia Valse, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho Segmento Casa Gerente: Marilla Hindi Executivos de Negócios: Camila Roder, Cida Rogeiro, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba Segmento Automotivo e Esportes: Marcia Marini Executivos de Negócios: Mauricio Ortiz, Rodolfo Tamer Segmento Moda: Nanci Garcia Executivos de Negócios: Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes Segmento Turismo: Solange Custodio Executiva de Negócios: Zizi Mendonça DESENVOLVIMENTO

COMERCIAL: Diretor: Jacques Baísi Ricardo INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora: Sandra Sampaio MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretor de Marketing: Tiago Afonso Gerente de Marketing: Cezar Almeida Analistas de Marketing: Kauê Luiz Santin, Mariana Paulino Panhoni Gerente de Circulação Avulsas: Maria Helena Couto Gerente de Circulação Assinaturas: Alessandra Palli

PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Gerente: Marina Bonagura Consultor: Tales Bombicini Especialista em Processos: Roberto Faccio Coordenadora de Processos: Deise Droppa Coordenadora de Publicidade: Sueli Souza ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente: Clayton Dick RECURSOS HUMANOS: Consultora: Karine Meneguim

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfia, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravote!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Glória, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Publicações Disney, Quatro Rodas, Recreio, Runner's World, Saúde, Sou Mais EU, Superinteressante, Títili, Veja, Veja BH, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você S/A, Você RH, Women's Health, Fundação Victor Civita: Nova Escola, Gestão Escolar

PATO DONALD nº 2391 (ISSN 0104-2092) e uma publicação mensal da Editora Abril. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. PATO DONALD não admite publicidade redacional. © 2013 Disney. Todos os direitos reservados.

Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior: www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL

Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP



Abril s.a.

Conselho de Administração: Roberto Civita (Presidente),
Giancarlo Civita (Vice-Presidente), Esmar Weideman,
Hein Brand, Victor Civita

Presidente Executivo: Fábio Colletti Barbosa

www.abril.com.br

Fale conosco e participe de nossas seções de cartas:
disney.abril@atleitor.com.br

Endereço:
REVISTAS DISNEY
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Telefone:
(0__11) 3037-4131, de segunda
a sexta, das 10 às 12 horas e das
14 às 16 horas

Visite nosso site:
www.abriljovem.com.br

Visite-nos no Facebook:
www.facebook.com/br/abriljovem

Edições anteriores:
Encomende nas
bancas ou compre em
www.abriljovem.com.br

ASSINATURAS
Para assinar o pacote Disney ou o pacote Disney Completo
www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:

(0__11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

**A REVISTA PARA BRINCAR,
SE DIVERTIR COM A PINGUINZADA
E GANHAR MUITAS MOEDAS VIRTUAIS.**



Disney
**CLUB
PENGUIN**
A REVISTA

GRÁTIS!



1 ITEM DO
LIVRO DOS
TESOUROS



1 CABELO
DE SUMO

1 TRAJE
DE SUMO



Resolva os
passatempos
e **GANHE**
moedas



ESPECIAL

Desafio Ninja



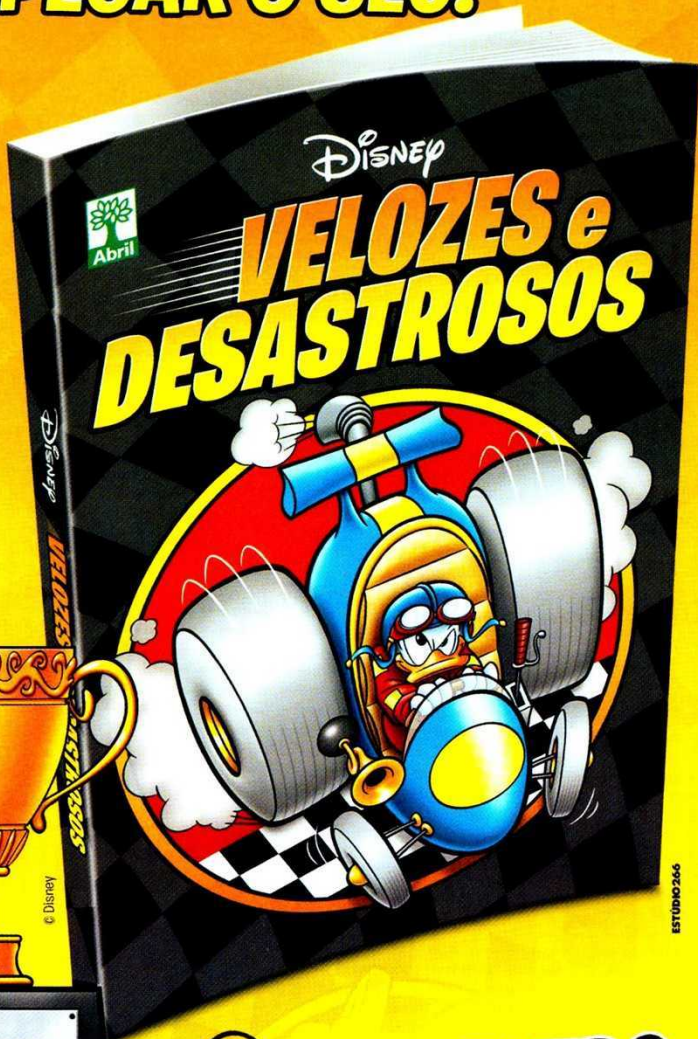
**Todo mês
nas bancas,
com card que
destrava itens.**

SAIA NA FRENTE E CORRA PARA PEGAR O SEU!

Seus personagens
Disney favoritos
encaram os
maiores desafios
da velocidade,
no asfalto e na
terra, dispostos a
tudo para vencer,
mesmo que
enfrentem alguns
imprevistos pelo
caminho.



300 PÁGINAS
9 histórias
inéditas!



PEÇA AO SEU JORNALEIRO

www.abriljovem.com.br

 **Abril MÍDIA**